

Privremena verzija

PRESUDA SUDA (deseto vije?e)

29. velja?e 2024.(*)

„Zahtjev za prethodnu odluku – Zajedni?ki sustav poreza na dodanu vrijednost (PDV) – Direktiva 2006/112/EZ – Odstupanje predvi?eno u ?lanku 90. stavku 2. – Oporezivi iznos – Smanjenje oporezivog iznosa – Potpuno ili djelomi?no nepla?anje cijene – Prekluzivni rok za zahtijevanje naknadnog smanjenja oporezivog iznosa PDV-a – Dan od kojeg po?inje te?i prekluzivni rok – Pravo poreznog obveznika na kamate”

U predmetu C-314/22,

povodom zahtjeva za prethodnu odluku na temelju ?lanka 267. UFEU-a, koji je uputio Vrhoven administrativni sud (Vrhovni upravni sud, Bugarska), odlukom od 4. svibnja 2022., koju je Sud zaprimio 11. svibnja 2022., u postupku

Consortium Remi Group AD

protiv

Direktor na Direkcija „Obžalvane i dana?no-osiguritelna praktika” Varna pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prihodite,

SUD (deseto vije?e),

u sastavu: Z. Csehi (izvjestitelj), predsjednik vije?a, M. Illeši? i D. Gratsias, suci,

nezavisna odvjetnica: J. Kokott,

tajnik: R. Stefanova-Kamisheva, administratorica,

uzimaju?i u obzir pisani dio postupka i nakon rasprave održane 12. svibnja 2023.,

uzimaju?i u obzir o?itovanja koja su podnijeli:

- za Direktora na Direkcija „Obžalvane i dana?no-osiguritelna praktika” Varna pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prihodite, M. Koleva i S. Petkov,
- za bugarsku vladu, T. Mitova, u svojstvu agenta,
- za Europsku komisiju, D. Drambozova i J. Jokubauskait?, u svojstvu agenata,

saslušavši mišljenje nezavisne odvjetnice na raspravi održanoj 7. rujna 2023.,

donosi sljede?u

Presudu

1 Zahtjev za prethodnu odluku odnosi se na tuma?enje ?lanka 90. Direktive Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL

2006., L 347, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120., u dalnjem tekstu: Direktiva o PDV-u).

2 Zahtjev je upu?en u okviru spora izme?u društva Consortium Remi Group AD i Direktora na Direkcija „Obžalvane i dana?no-osiguritelna praktika“ Varna pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prihodite (direktor Uprave „Pravni lijekovi i postupanje u podru?ju oporezivanja i socijalne sigurnosti“ u Varni pri Nacionalnoj agenciji za javne prihode, Bugarska) (u dalnjem tekstu: direktor) o njegovu odbijanju da društvu Consortium Remi Group odobri ispravak iznosa poreza na dodanu vrijednost (PDV) koji je ono uplatilo za potraživanja koje dužnici nisu podmirili.

Pravni okvir

Pravo Unije

Akt o uvjetima pristupanja Republike Bugarske Europskoj uniji

3 U skladu s ?lankom 2. Akta o uvjetima pristupanja Republike Bugarske i Rumunjske Europskoj uniji i prilagodbi Ugovora na kojima se temelji Europska unija (SL 2005., L 157, str. 203.):

„Od dana pristupanja odredbe izvornih ugovora i akata koje su donijele institucije i Europska središnja banka prije pristupanja obvezuju?e su za Bugarsku i Rumunjsku i u tim se državama primjenjuju pod uvjetima utvr?enima u tim ugovorima i u ovom Aktu.“ [neslužbeni prijevod]

Direktiva o PDV-u

4 ?lankom 63. Direktive o PDV-u odre?uje se:

„Oporezivi doga?aj i obveza obra?una PDV-a nastaju po isporuci robe ili usluga.“

5 ?lankom 73. te direktive propisuje se:

„U pogledu isporuke robe ili usluga, osim onih iz ?lanaka od 74. do 77., oporezivi iznos uklju?uje sve što ?ini naknadu koju je dobio ili ?e dobiti dobavlja? u zamjenu za isporuku od kupca ili neke tre?e strane, uklju?uju?i potpore izravno povezane s cijenom isporuke.“

6 ?lanak 90. navedene direktive glasi kako slijedi:

„1. U slu?aju otkaza, odbijanja ili potpunog ili djelomi?nog nepla?anja, ili smanjenja cijene nakon isporuke, oporezivi iznos smanjuje se za odgovaraju?i iznos u skladu s uvjetima koje utvr?uju države ?lanice.

2. U slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja, države ?lanice mogu odstupiti od stavka 1.“

7 U skladu s ?lankom 185. navedene direktive:

„1. Ispravak se posebno obavlja ako nakon obra?una PDV-a do?e do promjena ?imbenika korištenih za odre?ivanje iznosa odbitka, primjerice u slu?aju otkazivanja kupovine ili ostvarenog sniženja cijena.

2. Odstupaju?i od stavka 1., ne obavlja se ispravak odbitka ako transakcije ostanu u cijelosti ili djelomi?no nepla?ene ili u slu?aju uredno dokazanog uništenja, gubitka ili kra?e imovine ili u slu?aju robe rezervirane za davanje darova manje vrijednosti ili davanja uzoraka iz ?lanka 16.

U slu?aju transakcija koje u cijelosti ili djelomi?no ostanu nepla?ene ili u slu?aju kra?e države ?lanice mogu zahtijevati ispravak."

8 U ?lanku 273. prvom stavku Direktive o PDV-u propisuje se:

„Države ?lanice mogu propisati i druge obveze koje smatraju potrebnima da bi osigurale pravilnu naplatu PDV-a, te da bi sprije?ile utaju, uz poštivanje jednakog postupanja s doma?im transakcijama i transakcijama koje obavljaju porezni obveznici izme?u država ?lanica, te pod uvjetom da te obveze u trgovini izme?u država ?lanica ne uzrokuju formalnosti povezane s prelaskom preko granice.”

Bugarsko pravo

9 U skladu s ?lankom 115. zakona za danak vrhu dobavenata stojnost (Zakon o porezu na dodanu vrijednost, DV br. 63 od 4. kolovoza 2006.) koji je stupio na snagu 1. sije?nja 2007., u verziji primjenjivoj u glavnem postupku (u dalnjem tekstu: ZDDS):

„U slu?aju promjene oporezivog iznosa ili odbijanja isporuke za koju je ra?un bio izdan dobavlja? je dužan izdati potvrdu o tom ra?unu.

2. [...] Potvrda se mora izdati u roku od pet dana od doga?aja iz stavka 1., a kad se ona odnosi na isporuku za koju je ra?un izdan uz navo?enje PDV-a obra?unanog na pla?anje predujma, u roku od pet dana od datuma povrata, naknade ili drugog naplatnog podmirenja predvi?enog iznosa predujma, za iznos vra?en, nadokna?en ili podmiren na drugi naplatan na?in.

(3) Obavijest o tere?enu izdaje se u slu?aju pove?anja oporezivog iznosa dok se knjižno odobrenje izdaje u slu?aju smanjenja oporezivog iznosa ili odbijanja transakcije.

(4) Osim bitnih elemenata iz ?lanka 114., u potvrdi o ra?unu obvezno se moraju navesti:

1. broj i datum ra?una za koji je potvrda izdana;
2. razlog izdavanja te potvrde;

(5) Potvrda se mora izdati u najmanje dva primjerka: jednom za dobavlja?a i drugom za primatelja.

[...]

7. [...] Potvrda o ra?unu može sadržavati samo bitne elemente iz ?lanka 114. stavka 1. to?aka 12., 14. i 15., osim kad se odnosi na transakciju ?ije se mjesto izvršenja nalazi na državnom podru?ju države ?lanice, na transakciju unutar Zajednice i na prodaju robe na daljinu.”

10 ?lanak 116. ZDDS-a glasi kako slijedi:

„(1) Nije dopušteno unositi ispravke i dopune u ra?une i pripadaju?e potvrde. Dokumente koji su nepravilno izdani ili ispravljeni moraju se poništiti i izdati novi.

(2) Nepravilno izdanim dokumentima smatraju se i izdani ra?uni i pripadaju?e potvrde na kojima PDV nije naveden iako je to trebao biti.

(3) Nepravilno izdanim dokumentima smatraju se i izdani ra?uni i pripadaju?e potvrde na kojima je PDV naveden iako to ne bi trebao biti.

(4) Kad su dokumenti koji su nepravilno izdani ili ispravljeni uzeti u obzir u razgovodstvenoj evidenciji dobavljača ili primatelja, da bi ih se poništilo, potrebno je za svaku stranku sastaviti zapisnik u kojem se navodi:

1. razlog poništenja;
2. broj i datum poništenog dokumenta;
3. broj i datum izdavanja novog dokumenta;
4. potpis osoba koje su sastavile zapisnik za svaku od stranaka.

(5) Izdavatelj pohranjuje sve primjerke poništenih dokumenata a oni se knjiže u razgovodstvu dobavljača i primatelja u skladu s Uredbom o primjeni [ovog] zakona.”

11 U članku 128. Današnjo-osiguriteljna procesualna kodeksa (Zakonik o postupku u području poreza i doprinosa za socijalno osiguranje) (DV br. 105 od 29. prosinca 2005., na snazi od 1. siječnja 2006.) u verziji primjenjivoj u glavnem postupku (u dalnjem tekstu: DOPK) propisuje se:

„Neopravdano plaćene ili naplaćene iznose za poreze, obvezne doprinose za socijalno osiguranje, kazne i novčane kazne koje izričaju službe za prihode kao i iznose koje [Nacionalnata agencija za prihodite (Nacionalna agencija za javne prihode)] može vratiti na temelju poreznog zakonodavstva ili zakonodavstva o socijalnom osiguranju nadoknaduju službe za prihode koje provode povrat dospjelih javnih dugova koje je prikupila Nacionalna agencija za prihode. Moguće je provođenje prijeboja sa zastarjelim dugovanjem kad je dužnikovo potraživanje dospjelo prije nego što je za njegovo dugovanje nastupila zastara.”

12 U skladu s člankom 129. DOPK-a:

„(1) Prijeboj ili povrat mogu se izvršiti na inicijativu poreznog tijela ili na pisani zahtjev zainteresirane stranke. Zahtjev za smanjenje ili povrat poreza ispituje se ako je podnesen u roku od pet godina od 1. siječnja godine koja slijedi godinu nastanka žaljenice na temelju koje se traži povrat, osim ako zakonom nije drugačije propisano.

[...]

(3) [...] Rješenje o prijeboju ili povratu izdaje se u roku od 30 dana od primanja zahtjeva ako se prije isteka tog roka ne odredi nikakav nadzor. Nad poreznim dugovanjima ili dugovanjima može se provesti nadzor tako i u slučaju prijeboja ili povrata i tako i kad je protiv rješenja iz prve redenice podnesena žalba. Ako je protiv rješenja podnesena žalba, do pravomoćnosti sudske odluke može se izdati rješenje o ponovnom razredu poreza.

[...]

(7) Protiv rješenja o prijeboju ili povratu žalba se može podnijeti prema pravilima o podnošenju žalbi protiv rješenja o ponovnom razredu poreza.”

13 Člankom 110. Zakona za zadajenički dogovori (Zakon o obveznim odnosima i ugovorima) (DV br. 275 od 22. studenoga 1950.), u verziji primjenjivoj u glavnem postupku (u dalnjem tekstu: ZZD), određuje se:

„Protekom zastare od pet godina prestaju sva potraživanja za koja se zakonom ne određuje drukčije.

[...]"

14 U skladu s člankom 116. ZZD-a:

„Zastara se prekida:

- (a) kada dužnik prizna potraživanje;
- (b) podnošenjem tužbe, prigovora ili zahtjeva za mirenje; ako se tužba, prigovor ili zahtjev za mirenje ne prihvate, smatra se da zastara nije bila prekinuta;
- (c) donošenjem mjera prisilnog izvršenja.

[...]"

15 Članak 117. ZZD-a glasi kako slijedi:

„Od prekida roka zastare počinje teči novi zastarni rok.

Ako je potraživanje utvrđeno sudskom odlukom, novi rok zastare je pet godina u svim slučajevima.

[...]"

16 Člankom 120. ZDDS-a propisuje se:

„Zastara se ne primjenjuje po službenoj dužnosti.”

Glavni postupak i prethodna pitanja

17 Djelatnost društva Consortium Remi Group je izgradnja zgrada i objekata. Registrirano je za potrebe PDV-a 16. lipnja 1995., a izbrisano iz registra PDV-a 7. ožujka 2019. zbog sustavnog neispunjena obveza propisanih ZDDS-om. Presudom Okražen sada Varna (Okružni sud u Varni, Bugarska) od 18. rujna 2020. društvo Consortium Remi Group proglašeno je nesolventnim i nad njim je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti.

18 Za razdoblje od 2006. do 2010. i za 2012. društvo Consortium Remi Group izdalo je ravnateljima petorima društvima, to jest društvima Promes OOD, Orkid Sofia Hills EOOD, Valentin Stoyanov EOOD, Sunshine Coast Investment EOOD i Mosstroy-Varna AD (u daljem tekstu: društva dužnici). U tim ravnateljima bio je iskazan PDV i bio je plaćen za većinu razdoblja oporezivanja. Međutim, zbog toga što te ravnateljima nisu platila društva dužnici, ukupan iznos potraživanja Consortiuma Remi Group na ime PDV-a za navedene ravnatelje iznosi 618 171,16 bugarskih leva (BGN) (oko 309 085 eura).

19 Rješenjem o ponovnom razrezu poreza od 31. siječnja 2011. utvrđene su obveze Consortiuma Remi Group na temelju ZDDS-a za razdoblje od 1. siječnja 2007. do 31. srpnja 2010., uključujući PDV iskazan na ravnatelje izdanima društvu Sunshine Coast Investment. Consortium Remi Group osporio je to rješenje pred sudom, ali je prvostupanjski sud presudom odbio njegovu tužbu, što je potvrđeno presudom Vrhoven administrativni sud (Vrhovni upravni sud, Bugarska).

20 Zahtjevom od 7. veljače 2020. podnesenim na temelju članka 129. stavka 1. DOPK-a (u

dalnjem tekstu: zahtjev za prijeboj), Consortium Remi Group zatražio je od bugarske porezne uprave na temelju ?lanka 128. stavka 1. DOPK-a prijeboj svojih dugova na ime PDV-a u iznosu od 618 171,16 BGN, uve?anih za zatezne kamate, koji je jednak PDV-u koji je prijavljen i pla?en na temelju ra?una izdanih društвima dužnicima. U prilogu svojega zahtjeva za prijeboj Consortium Remi Group podnio je „popis iznosa nepla?enih naknada”.

21 Me?utim, taj je zahtjev odbijen jer je podnesen nakon isteka prekluzivnog roka propisanog u ?lanku 129. stavku 1. DOPK-a. Osim toga, zaklju?eno je da Consortium Remi Group nije pružio dokaz potpunog ili djelomi?nog nepla?anja potraživanja na ime PDV-a obra?unatog društвima dužnicima.

22 Tijekom faze upravnog postupka u kojem je pobijao odluku kojom je navedeni zahtjev odbijen, Consortium Remi Group dostavio je odluku o otvaranju postupka nesolventnosti donesenu za društva dužnike te dokaze kojima se dokazuje da su ste?ajni upravitelji društava dužnika prznali ta potraživanja i da se ona nalaze u registru prznatih potraživanja utvr?enih u okviru tih postupaka nesolventnosti.

23 Odluka o odbijanju zahtjeva za prijeboj potvr?ena je u cijelosti odlukom koju je direktor donio 22. svibnja 2020.

24 Consortium Remi Group podnio je Administrativen sadu Varna (Upravni sud u Varni, Bugarska) tužbu protiv odluke o odbijanju zahtjeva za prijeboj koju je direktor potvrdio, a taj sud odbio. Podnio je kasacijsku žalbu protiv te presude Vrhoven administrativni sud (Vrhovni upravni sud), sudu koji je uputio zahtjev, isti?u?i da u skladu s ?lankom 90. stavkom 1. Direktive o PDV-u oporezivi iznos PDV-a treba smanjiti u slu?ajevima kada porezni obveznik nije primio cijelu ili dio dugovane naknade nakon što je izvršena isporuka dobara ili usluga, da navedena odredba ima izravan u?inak te da je stoga treba primijeniti jer joj se protive nacionalne odredbe.

25 Sud koji je uputio zahtjev tvrdi da bugarsko pravo ne sadržava odredbe kojima se omogu?uje smanjenje oporezivog iznosa PDV-a u slu?aju nepla?anja jer se u ?lanku 115. ZDDS-a takav ispravak predvi?a samo u slu?aju odbijanja isporuke.

26 Pozivaju?i se na obrazloženje Suda u presudama od 23. studenoga 2017., Di Maura (C-246/16, EU:C:2017:887, t. 21. do 27.) i od 3. srpnja 2019., UniCredit Leasing (C-242/18, EU:C:2019:558, t. 62. i 65.), sud koji je uputio zahtjev smatra da se, kao što to tvrdi Consortium Remi Group, mogu?nost povrata PDV-a u slu?aju nepla?anja cijene ne može isklju?iti u potpunosti i to neovisno o odstupanju iz ?lanka 90. stavka 2. Direktive o PDV-u. To je osobito slu?aj kada porezni obveznik dokaže da, uzimaju?i u obzir okolnosti, adresatova obveza pla?anja ra?una možda ne?e biti izvršena.

27 Prema mišljenju suda koji je uputio zahtjev, odstupanje iz ?lanka 90. stavka 2. te direktive nije uzeto u obzir u posebnom propisu u Bugarskoj, kako u dijelu koji se odnosi na na?in na koji se ispravlja oporezivi iznos kada obveza pla?anja potraživanja PDV-a možda ne?e biti ispunjena tako i kada je rije? o uvjetima u kojima se može zahtijevati povrat pla?enog PDV-a.

28 U tim je okolnostima Vrhoven administrativni sud (Vrhovni upravni sud) odlu?io prekinuti postupak i uputiti Sudu sljede?a prethodna pitanja:

„1. Protivi li se na?elu neutralnosti i ?lanku 90. Direktive o PDV-u u slu?aju odstupanja u skladu s ?lankom 90. stavkom 2. te direktive nacionalna odredba, kao što je ?lanak 129. stavak 1. druga re?enica [DOPK-a], kojom se utvr?uje prekluzivni rok za podnošenje zahtjeva za prijeboj ili povrat poreza koji je porezni obveznik obra?unao za isporuku dobara ili pružanje usluga ako je primatelj isporuke ili usluge ne plati u potpunosti ili djelomi?no?

2. Je li, neovisno o odgovoru na prvo pitanje, za priznavanje prava na smanjenje oporezivog iznosa predvi?enog ?lankom 90. stavkom 1. Direktive o PDV-u u okolnostima glavnog predmeta nužan preduvjet da, prije nego što podnese zahtjev za povrat, porezni obveznik ispravi u pogledu iskazanog PDV-a ra?un koji je izdao zbog toga što primatelj ra?una nije u potpunosti ili djelomi?no platio cijenu isporuke ili usluge?

3. Kako, ovisno o odgovorima na oba prethodno navedena pitanja, treba tuma?iti ?lanak 90. stavak 1. [Direktive o PDV-u] u pogledu utvr?ivanja trenutka nastanka razloga za smanjenje oporezivog iznosa u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja cijene i nepostojanja nacionalnog propisa zbog odstupanja od ?lanka 90. stavka 1.?

4. Kako treba primijeniti razmatranja iz presuda od 27. studenoga 2017., Di Maura (C-246/16, ECLI:EU:C:2017:887, t. 21. do 27.) i od 3. srpnja 2019., UniCredit Leasing (C-242/18, ECLI:EU:C:2019:558, t. 62. i 65.) ako bugarskim pravom nisu predvi?eni posebni uvjeti za primjenu odstupanja na temelju ?lanka 90. stavka 2. Direktive o PDV-u?

5. Protivi li se na?elu neutralnosti i ?lanku 90. Direktive o PDV-u praksa porezne uprave prema kojoj u slu?aju nepla?anja nije dopušten ispravak obra?unanog poreza prije nego što se primatelj robe ili usluge, ako je porezni obveznik, obavijesti o poništenju poreza kako bi se ispravio prvobitni odbitak koji je primjenio?

6. Dopušta li tuma?enje ?lanka 90. stavka 1. [Direktive o PDV-u] da se smatra da iz eventualnog prava na smanjenje oporezivog iznosa u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja proizlazi pravo na povrat PDV-a koji je platio dobavlja?, uve?an za zatezne kamate, i od kojeg trenutka?”

Nadležnost Suda

29 Prema ustaljenoj sudskoj praksi, Sud je nadležan tuma?iti pravo Unije u pogledu njegove primjene u novoj državi ?lanici isklju?ivo od dana njezina pristupanja Europskoj uniji (presuda od 17. prosinca 2020., Franck, C-801/19, EU:C:2020:1049, t. 16. i navedena sudska praksa).

30 Iz toga, me?u ostalim, proizlazi da Sud nije nadležan tuma?iti direktive Unije koje se odnose na PDV kad razdoblje za koje se napla?uje porez o kojem je rije? prethodi pristupanju doti?ne države ?lanice Europskoj uniji (presuda od 3. srpnja 2019., UniCredit Leasing, C-242/18, EU:C:2019:558, t. 31.).

31 Naime, s obzirom na to da je obveza ispravljanja neodvojivo povezana s obvezom obra?una PDV-a koji se prethodno duguje ili je pla?en, kao i s pravom na odbitak koji iz toga proizlazi, pojava okolnosti koje u na?elu mogu zasnovati tu obvezu nakon pristupanja države ?lanice Uniji ne omogu?ava Sudu da tuma?i Direktivu o PDV-u ako je do isporuke robe ili pružanja usluga na koje se odnosi došlo prije pristupanja (presuda od 27. lipnja 2018., Varna Holideis, C-364/17, EU:C:2018:500, t. 31.).

32 U ovom slu?aju glavni postupak odnosi se na razdoblje oporezivanja PDV-om od 2006. do 2010. i na razdoblje oporezivanja za 2012. Slijedom toga, Sud nije nadležan odlu?iti o prethodnim

pitanjima u dijelu u kojem se ona odnose na isporuke roba i usluga izvršene 2006., prije pristupanja Republike Bugarske Uniji 1. siječnja 2007.

O prethodnim pitanjima

Prvo, treće i četvrto pitanje

33 Najprije treba podsjetiti na to da kako bi sudu koji je uputio zahtjev dao koristan odgovor, Sud može uzeti u obzir odredbe prava Unije na koje se nacionalni sud koji je uputio zahtjev nije pozvao u tekstu svojih prethodnih pitanja, tako što je, osobito iz obrazloženja odluke kojom se upućuje prethodno pitanje, izvesti one elemente prava Unije koje je potrebno tumačiti uzimajući u obzir predmet spora (presuda od 2. ožujka 2023., Åklagarmyndigheten, C-666/21, EU:C:2023:149, t. 22. i navedena sudska praksa).

34 U ovom slučaju, iako se u tekstu svojih prethodnih pitanja sud koji je uputio zahtjev pozvao samo na načelo porezne neutralnosti, taj element ne sprečava uzimanje u obzir drugih općih načela prava Unije koja mogu biti relevantna za odgovor na ta pitanja.

35 Stoga valja smatrati da svojim prvim, trećim i četvrtim prethodnim pitanjima, koja valja ispitati zajedno, sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li, uzimajući u obzir odstupanje iz članka 90. stavka 2. Direktive o PDV-u, članak 90. stavak 1. te direktive u vezi s načelima porezne neutralnosti, proporcionalnosti i djelotvornosti tumačiti na način da mu se protivi propis države članice kojim se propisuje prekluzivni rok za podnošenje zahtjeva za povrat PDV-a koji proizlazi iz smanjenja oporezivog iznosa PDV-a u slučaju potpunog ili djelomičnog neplačanja ravnatelju koji je izdao porezni obveznik i, u slučaju negativnog odgovora, od kojeg datuma takav rok treba početi kada o tome ne postoje posebne nacionalne odredbe.

36 Valja podsjetiti na to da članak 90. stavak 1. Direktive o PDV-u predviđa da se, u slučaju otkaza, odbijanja ili potpunog ili djelomičnog neplačanja ili smanjenja cijene nakon isporuke, oporezivi iznos umanjuje za odgovarajući iznos u skladu s uvjetima koje utvrđuju države članice. Ta odredba obvezuje države članice da umanje osnovicu PDV-a i, poslijediono, iznos PDV-a koji porezni obveznik mora platiti u svakom slučaju kada, nakon zaključenja transakcije, nije primio dio ili cijeli iznos naknade. Navedena odredba izraz je temeljnog načela Direktive o PDV-u, prema kojem je porezna osnovica određena iznosom stvarno primljene naknade, odakle logično slijedi da porezna uprava ne može na ime PDV-a primiti veći iznos od iznosa koji je primio porezni obveznik (presuda od 11. studenoga 2021., ELVOSPOL, C-398/20, EU:C:2021:911, t. 24. i 25.).

37 Članom 90. stavkom 2. Direktive o PDV-u određuje se pak da u slučaju potpunog ili djelomičnog neplačanja naknade države članice mogu odstupiti od obveze umanjenja oporezivog iznosa PDV-a predviđene članom 90. stavkom 1. te direktive.

38 U tom pogledu Sud je već presudio da nacionalnu odredbu koja, u nabranju slučajeva u kojima se oporezivi iznos smanjuje, ne obuhvaća slučaj neplačanja cijene transakcije treba shvatiti kao rezultat ostvarivanja mogućnosti države članice da odstupi od obveze koja joj je dodijeljena članom 90. stavkom 2. Direktive o PDV-u (presuda od 3. srpnja 2019., UniCredit Leasing, C-242/18, EU:C:2019:558, t. 60. i navedena sudska praksa).

39 U ovom slučaju, kako iz odluke kojom se upućuje zahtjev, tako i iz usmenih očitovanja bugarske vlade, proizlazi da se nacionalnim zakonodavstvom, nabrajajući u članku 115. stavku 1. ZDDS-a situacije u kojima je ispravljen oporezivi iznos, ne propisuje nikakav ispravak u slučajevima neplačanja cijene transakcije na koju se primjenjuje PDV.

40 Stoga se u dijelu koji se odnosi na razdoblje o kojem je riječ u glavnom postupku mora

smatrati da je Bugarska ostvarila svoju mogu?nost odstupanja od obveze smanjenja oporezivog iznosa u slu?aju nepla?anja, tako da se porezni obveznik ne može pozvati na takvo pravo (vidjeti u tom smislu presudu od 3. srpnja 2019., UniCredit Leasing, C-242/18, EU:C:2019:558, t. 61.).

41 Ipak, prema ustaljenoj sudskej praksi Suda, ta mogu?nost izuze?a, koja je strogo ograni?ena na slu?ajeve potpunog ili djelomi?nog nepla?anja, po?iva na ideji da nepla?anje naknade može u odre?enim okolnostima i zbog postoje?e pravne situacije u doti?noj državi ?lanici biti teško provjerljivo ili samo privremeno (presuda od 11. studenoga 2021., ELVOSPOL, C-398/20, EU:C:2021:911, t. 27. i navedena sudska praksa).

42 Iz toga slijedi da primjena takve mogu?nosti izuze?a mora biti opravdana kako mјere koje su poduzele države ?lanice za njezinu provedbu ne bi poremetile cilj poreznog uskla?ivanja koji se nastoji posti?i Direktivom o PDV?u i kako se takvom mogu?nosti ne bi državama ?lanicama dopustilo da jednostavno isklju?e umanjenje osnovice PDV?a u slu?aju nepla?anja (presuda od 11. studenoga 2021., ELVOSPOL, C-398/20, EU:C:2021:911, t. 28. i navedena sudska praksa).

43 Naime, priznati državama ?lanicama mogu?nost da u slu?aju kona?nog nepla?anja isklju?e bilo kakvo umanjenje osnovice PDV?a bilo bi protivno na?elu neutralnosti PDV?a, iz kojeg osobito proizlazi da poduzetnika, u svojstvu osobe koja ubire porez za ra?un države, treba u cijelosti oslobođiti od tereta poreza koji je dužan platiti ili koji je platio u okviru svojih gospodarskih aktivnosti koje i sâme podliježu pla?anju PDV?a (presuda od 11. studenoga 2021., ELVOSPOL, C-398/20, EU:C:2021:911, t. 31. i navedena sudska praksa).

44 U vezi s tim valja podsjetiti na to da, s jedne strane, ?lanak 90. stavak 1. Direktive o PDV-u ispunjava prepostavke za izravan u?inak (presuda od 15. listopada 2020., E. (PDV – Smanjenje oporezivog iznosa), C-335/19, EU:C:2020:829, t. 51. i navedena sudska praksa) i, s druge strane, da je cilj navedene mogu?nosti odstupanja samo omogu?iti državama ?lanicama da se bore protiv nesigurnosti povezane s naplatom dugovanih iznosa te se njome ne ure?uje pitanje može li se smanjenje iznosa oporezivog PDV-om izvršiti u slu?aju kona?nog nepla?anja (presuda od 11. lipnja 2020., SCT, C-146/19, EU:C:2020:464, t. 24. i navedena sudska praksa).

45 Ipak, kao što je to u bitnome nezavisna odvjetnica istaknula u to?kama 41. i 56. svojeg mišljenja, ?lanak 90. stavak 1. Direktive o PDV-u može biti izravno primjenjiv ako država ?lanica, kao u ovom slu?aju, ne dopušta nikakvo smanjenje oporezivog iznosa u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja bez uzimanja u obzir stupnja neizvjesnosti u pogledu kona?nosti tog nepla?anja.

46 Što se ti?e vremenskog ograni?enja prava na smanjenje oporezivog iznosa iz ?lanka 90. te direktive, valja istaknuti, kao prvo, da iz sudske prakse Suda proizlazi da bi mogu?nost podnošenja zahtjeva za povrat PDV-a bez takvog ograni?enja bila protivna na?elu pravne sigurnosti, koje zahtijeva da se porezna situacija poreznog obveznika u vezi s njegovim pravima i obvezama prema poreznim tijelima ne smije vremenski neograni?eno dovoditi u pitanje (vidjeti u tom smislu rješenje od 3. ožujka 2021., FGSZ, C-507/20, EU:C:2021:157, t. 23. i navedenu sudsку praksu).

47 Usto, Sud je presudio, kada je rije? o sustavu odbitka PDV-a, za što je naglasio da se mora dosljedno tuma?iti s ?lankom 90. Direktive o PDV-u (vidjeti u tom smislu presudu od 22. velja?e 2018., T-2, C-396/16, EU:C:2018:109, t. 35.) da se prekluzivni rok – ?ije propuštanje ima za posljedicu sankcioniranje nedovoljno pažljivog poreznog obveznika koji je propustio zatražiti odbitak ulaznog PDV-a te time izgubio pravo na odbitak – ne može smatrati nespojivim sa sustavom uspostavljenim Direktivom o PDV-u sve dok se, s jedne strane, taj rok primjenjuje na isti na?in na istovjetna prava u podru?ju poreza koja se temelje na unutarnjem pravu i na ona koja se temelje na pravu Unije (na?elo ekvivalentnosti) te sve dok, s druge strane, u praksi ne

onemogu?ava ili pretjerano otežava ostvarivanje prava na odbitak PDV-a (na?elo djelotvornosti) (presuda od 12. travnja 2018., Volkswagen, C-533/17, EU:C:2018:249, t. 37. i navedena sudska praksa).

48 Slijedom toga, kada je rije? o nacionalnom propisu o kojem je rije? u glavnom postupku koji odre?uje prekluzivni rok po isteku kojeg nije dopušten zahtjev za povrat poreza, dovoljno je istaknuti, poput nezavisne odvjetnice u to?ki 44. svojega mišljenja, da se ?lanku 90. stavku 1. Direktive o PDV-u ne protivi takvo vremensko ograni?enje prava na smanjenje oporezivog iznosa.

49 Kao drugo, iako se postojanje roka zastare ?iji istek dovodi do toga da vjerovnik više ne može tražiti smanjenje iznosa oporezivog PDV?om koji se odnosi na odre?ene tražbine ne može smatrati nespojivim s Direktivom o PDV?u, odre?ivanje datuma od kojeg taj rok po?inje te?i obuhva?eno je nacionalnim pravom, pod uvjetom poštovanja na?ela ekvivalentnosti i djelotvornosti (vidjeti u tom smislu rješenje od 3. ožujka 2021., FGSZ, C-507/20, EU:C:2021:157, t. 23. i navedenu sudsку praksu).

50 Što se ti?e, konkretnije, na?ela djelotvornosti, iz sudske prakse Suda može se zaklju?iti da se izvršavanju prava na smanjenje PDV-a ne može valjano suprotstaviti rok koji je po?eo te?i od dana izdavanja prvotnih ra?una i koji je za odre?ene transakcije istekao prije ispravka ako obveznik nije pokazao postojanje nepažnje i ako ne postoji zlouporaba ili udruživanje u svrhu po?injenja prijevare (vidjeti u tom smislu rješenje od 3. ožujka 2021., FGSZ, C-507/20, EU:C:2021:157, t. 25. i navedenu sudsку praksu).

51 U tom pogledu valja smatrati, kao što je to i nezavisna odvjetnica istaknula u to?ki 50. svojeg mišljenja, da, s obzirom na na?elo neutralnosti PDV-a, iz kojeg proizlazi da je poduzetnik, koji osigurava prefinanciranje PDV-a ubiru?i ga za ra?un države, u potpunosti oslobo?en od tereta tog poreza u okviru svojih gospodarskih aktivnosti koje podliježu PDV-u, po?etak prekluzivnog roka za korištenje prava na smanjenje oporezivog iznosa na temelju ?lanka 90. stavka 1. Direktive o PDV-u mora imati dostatnu vezu s datumom od kojeg porezni obveznik koji postupa s dužnom pažnjom može koristiti to pravo.

52 Ipak, u slu?aju nepostojanja nacionalnih odredaba o na?inima korištenja prava na smanjenje oporezivog iznosa u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja, kao u glavnom postupku, na?ela proporcionalnosti i pravne sigurnosti zahtijevaju da porezni obveznik može odrediti po?etak prekluzivnog roka s razumnoj vjerojatnosti.

53 U tom pogledu valja istaknuti da bi se neizvjesnost povezana s kona?noš?u nepla?anja mogla uzeti u obzir i odobravanjem smanjenja oporezivog iznosa PDV-a ako vjerovnik prije okon?anja ste?ajnog postupka ili likvidacije svojega dužnika dokaže razumnu vjerojatnost da dug ne?e biti pla?en te da ?e se oporezivi iznos procijeniti na više ako se pla?anje ipak izvrši. Dakle, na nacionalnim je tijelima da, uz poštovanje na?ela proporcionalnosti i pod nadzorom suda, odrede dokaze za vjerojatno produljeno trajanje nepla?anja koje porezni obveznik treba podnijeti s obzirom na posebnosti primjenjivog nacionalnog prava. Takav na?in bio bi djelotvoran i za postizanje zadanog cilja, a istodobno je manje ograni?avaju?i za vjerovnika, koji osigurava prefinanciranje PDV-a ubiru?i ga za ra?un države (presuda od 15. listopada 2020., E. (PDV – Smanjenje oporezivog iznosa), C-335/19, EU:C:2017:829, t. 48. i navedena sudska praksa).

54 To utvr?enje vrijedi tim više u kontekstu ste?ajnih postupaka ili postupaka likvidacije, u kojima se izvjesnost o kona?nosti nenaplativosti tražbine u na?elu može ste?i tek nakon proteka dugog razdoblja. Takvim rokom poduzetnici koji podliježu tom zakonodavstvu – kada su suo?eni s nepla?anjem nekog ra?una – u svakom slu?aju mogu do?i u likvidnosno nepovoljniji položaj u odnosu na svoje konkurente iz drugih država ?lanica, a što bi o?ito moglo poremetiti cilj poreznog uskla?ivanja koji se nastoji posti?i Direktivom o PDV-u (vidjeti u tom smislu presudu od 15.

listopada 2020., E. (PDV – Smanjenje oporezivog iznosa), C-335/19, EU:C:2017:829, t. 50. i navedenu sudsku praksu).

55 U ovom slu?aju, iako su isporuke roba i usluga o kojima je rije? u glavnom postupku izvršene tijekom 2007. do 2010. i u 2012., Consortium Remi Group podnio je zahtjev za povrat iz kojeg proizlazi smanjenje oporezivog iznosa PDV-a tek tijekom 2020. Me?utim, kako iz spisa kojim raspolaže Sud tako i iz odgovora stranaka iz glavnog postupka na pitanja postavljena na raspravi proizlazi da su od društava dužnika prva dva bila izbrisana iz trgova?kog registra prije dana podnošenja tog zahtjeva, u 2012. i u 2017., a tre?e tijekom postupka o kojemu je rije? u glavnom postupku te da se, naposljetku, nad posljednjim dvama vode postupci nesolventnosti koji su otvoreni prije podnošenja navedenog zahtjeva.

56 Slijedom toga je na sudu koji je uputio zahtjev, jedinom nadležnom za odlu?ivanje o ?injenicama, da odredi datum od kojega je Consortium Remi Group uz dostatnu pažnju mogao isticati svoje pravo na smanjenje oporezivog iznosa u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja, osobito s obzirom na mogu?u nenaplativost svojih potraživanja.

57 S obzirom na sva prethodna razmatranja, na prvo, tre?e i ?etvrto pitanje treba odgovoriti da ?lanak 90. Direktive o PDV-u u vezi s na?elima porezne neutralnosti, proporcionalnosti i djelotvornosti treba tuma?iti na na?in da mu se ne protivi propis države ?lanice kojim se propisuje prekluzivni rok za podnošenje zahtjeva za povrat PDV-a koji proizlazi iz smanjenja oporezivog iznosa PDV-a u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja, ?ije propuštanje ima za posljedicu sankcioniranje nedovoljno pažljivog poreznog obveznika, pod uvjetom da taj rok po?inje te?i tek od dana kada je taj porezni obveznik uz dostatnu pažnju mogao isticati svoje pravo na smanjenje. U slu?aju nepostojanja nacionalnih odredaba o na?inima korištenja tog prava, porezni obveznik mora mo?i odrediti po?etak takvog prekluzivnog roka s razumnom vjerovatnostima.

Drugo i peto prethodno pitanje

58 Uzimaju?i u obzir sudsku praksu koja se navodi u to?ki 33. ove presude, valja razumjeti da svojim drugim i petim pitanjem, koja valja ispitati zajedno, sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li ?lanak 90. stavak 1. i ?lanak 273. Direktive o PDV-u u vezi s na?elima porezne neutralnosti i proporcionalnosti tuma?iti na na?in da im se protivi, kada o tome ne postoje posebne nacionalne odredbe, zahtjev porezne uprave kojim se smanjenje oporezivog iznosa PDV-a u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja ra?una koji je izdao porezni obveznik uvjetuje time da potonji prethodno ispravi prvotni ra?un i time da prethodno priop?i svojem dužniku svoju namjeru poništavanja PDV-a, ako je rije? o obvezniku tog poreza.

59 Uvodno, kada je rije? o uvjetu prema kojem smanjenje oporezivog iznosa ovisi o tome da porezni obveznik ispravi prvotno izdane ra?une, valja istaknuti da, protivno argumentu koji su istaknuli direktor i Europska komisija, takav uvjet ne proizlazi iz ?lanka 203. Direktive o PDV-u.

60 Naime, prema sudskoj praksi Suda, ta odredba primjenjuje se samo kada je PDV pogrešno obra?unan i stoga ne obuhva?a situacije u kojima je na ra?unu iskazan to?an PDV (vidjeti u tom smislu presudu od 8. prosinca 2022., Finanzamt Österreich (PDV koji je krajnjim potroša?ima pogrešno obra?unan), C-378/21, EU:C:2022:968, t. 21. i 23.).

61 Nasuprot tomu, zahtjev za ispravak prvotnog ra?una kao i zahtjev kojim se smanjenje porezne osnovice poreznog obveznika u slu?aju nepla?anja uvjetuje njegovim prethodnim priop?enjem namjere poništenja cjelokupnog PDV-a ili njegova dijela njegovu dužniku, ako je on porezni obveznik, istodobno su obuhva?eni i ?lankom 90. stavkom 1. i ?lankom 273. Direktive o PDV-u (vidjeti u tom smislu presude od 26. sije?nja 2012., Kraft Foods Polska, C-588/10, EU:C:2012:40, t. 24. i do 6. prosinca 2018., Tratave, C-672/17, EU:C:2018:989, t. 35.).

62 U tom pogledu valja podsjetiti na to da u skladu s ?lankom 273. Direktive o PDV-u, države ?lanice mogu propisati obveze koje smatraju potrebnima da bi osigurale pravilnu naplatu PDV-a i sprije?ile utaju, osobito pod uvjetom da se ta mogu?nost ne koristi za odre?ivanje dodatnih obveza izdavanja ra?una koje su ve?e od onih propisanih u poglavlju 3. navedene direktive.

63 Budu?i da, izvan granica koje odre?uju, odredbe ?lanka 90. stavka 1. i ?lanka 273. Direktive o PDV-u ne odre?uju pobliže ni uvjete ni obveze koje države ?lanice moraju propisati, te odredbe daju im marginu prosudbe, osobito u vezi s formalnim uvjetima koje porezni obveznici moraju ispuniti pred poreznim tijelima u svrhu smanjenja oporezivog iznosa (presuda od 11. lipnja 2020., SCT, C-146/19, EU:C:2020:464, t. 35. i navedena sudska praksa).

64 Me?utim, mjere koje države ?lanice mogu donijeti na temelju ?lanka 273. Direktive o PDV-u na?elno ne mogu odstupiti od poštovanja pravila koja se odnose na oporezivi iznos PDV-a, osim u slu?aju ograni?enja koja su krajnje nužna za postizanje tog posebnog cilja. One nadalje moraju u najmanjoj mogu?oj mjeri zahva?ati ciljeve i na?ela Direktive o PDV-u te ih se stoga ne može koristiti na na?in koji bi doveo u pitanje neutralnost PDV-a, što je temeljno na?elo zajedni?kog sustava PDV-a uspostavljenog zakonodavstvom Unije u tom podru?ju (presuda od 6. listopada 2021., Boehringer Ingelheim, C-717/19, EU:C:2021:818, t. 60. i navedena sudska praksa).

65 Usto, ako je povrat PDV-a s obzirom na uvjete pod kojima se mogu podnijeti zahtjevi za povrat poreza nemogu? ili pretjerano težak, navedeno na?elo neutralnosti PDV-a i na?elo proporcionalnosti mogu posljedi?no zahtijevati da države ?lanice predvide instrumente i postupovna pravila potrebna kako bi se poreznom obvezniku omogu?io povrat neopravdano obra?unanog poreza (vidjeti u tom smislu presudu od 26. sije?nja 2012., Kraft Foods Polska, C-588/10, EU:C:2012:40, t. 29. i navedenu sudsку praksu).

66 Slijedom toga, formalni uvjeti koje porezni obveznici moraju ispuniti kako bi pred poreznim tijelima mogli ostvariti pravo na smanjenje iznosa oporezivog PDV?om moraju biti ograni?eni na one uvjete u skladu s kojima mogu dokazivati da se, nakon što je transakcija zaklju?ena, jedan dio ili cjelokupan iznos protu?inidbe definitivno ne?e naplatiti. S tim u vezi, nacionalni sudovi dužni su provjeriti je li to slu?aj s formalnostima koje traži odnosna država ?lanica (vidjeti u tom smislu presudu od 6. listopada 2021., Boehringer Ingelheim, C-717/19, EU:C:2021:818, t. 61. i navedenu sudsку praksu).

67 U tom pogledu, Sud je u nekoliko navrata presudio da zahtjev kojim se smanjenje oporezivog iznosa, kako proizlazi iz prvotnog ra?una, uvjetuje time da porezni obveznik posjeduje primjerak ispravka ra?una koji je izdao primatelj roba ili usluga u na?elu može pridonijeti osiguranju pravilnog prikupljanja PDV-a, spre?avanju utaje i uklanjanju rizika od gubitka poreznih prihoda i stoga se njime nastoje ostvariti legitimni ciljevi navedeni u ?lanku 273. Direktive o PDV-u (vidjeti u tom smislu presudu od 26. sije?nja 2012., Kraft Foods Polska, C-588/10, EU:C:2012:40, t. 32. i 33.).

68 Kao što to proizlazi iz sudske prakse Suda, to utvr?enje vrijedi i za zahtjev kojim se smanjenje porezne osnovice poreznog obveznika uvjetuje njegovim prethodnim priop?enjem namjere poništenja cjelokupnog PDV-a ili njegova dijela njegovu dužniku, ako je on porezni

obveznik (vidjeti u tom smislu presudu od 6. prosinca 2018., Tratave, C-672/17, EU:C:2018:989, t. 35. i 36.).

69 Slijedom toga, zahtjevi kojima se smanjenje porezne osnovice poreznog obveznika uvjetuje ispravkom prvotnog ra?una poreznog obveznika zbog potpunog ili djelomi?nog nepla?anja i njegovim prethodnim priop?enjem namjere poništenja PDV-a njegovu dužniku, ako je on porezni obveznik, tako da potonji bude obaviješten u svrhe ispravka prvotno izvršenog smanjenja, poput onih o kojima je rije? u glavnom postupku, u na?elu ne dovode u pitanje neutralnost PDV-a (vidjeti u tom smislu presude od 26. sije?nja 2012., Kraft Foods Polska, C-588/10, EU:C:2012:40, t. 37. i od 6. prosinca 2018., Tratave, C-672/17, EU:C:2018:989, t. 39.).

70 Me?utim, ipak je na sudu koji je uputio zahtjev da ispita ?ine li se takvi zahtjevi u ovom slu?aju pretjerano ograni?avaju?i za poreznog obveznika, isporu?itelja roba ili usluga (vidjeti u tom smislu presudu od 6. prosinca 2018., Tratave, C-672/17, EU:C:2018:989, t. 41.).

71 Iz elemenata spisa kojima raspolaže Sud, a koji su potvr?eni na raspravi proizlazi, s jedne strane, da bugarski propis, u verziji koja se primjenjuje na ?injenice iz glavnog postupka, ne propisuje zahtjeve za ispravak prvotnog ra?una i informacije dužniku o poništenju poreza u slu?aju nepla?anja.

72 S druge strane, prema tim istim informacijama, Consortium Remi Group izbrisana je iz registra PDV-a 7. ožujka 2019., tako da na dan podnošenja zahtjeva za prijeboj o kojemu je rije? u glavnom postupku taj porezni obveznik više nije mogao izdati ispravke ra?una. Naime, direktor je u tom pogledu pojasnio, a da mu u tome nitko nije proturje?io, da se prema relevantnim nacionalnim odredbama *ratione temporis* ispravak PDV-a ne može izvršiti ako je obveznik izbrisana iz navedenog registra.

73 Stoga valja utvrditi da, budu?i da je ispravak ra?una u praksi bugarske porezne uprave *conditio sine qua non* za dobivanje smanjenja oporezivog iznosa, neutralnost PDV-a ugrožena je ako porezni obveznik ne može ishoditi ispravak takvog ra?una ili mu je to iznimno teško (vidjeti u tom smislu presudu od 6. listopada 2021., Boehringer Ingelheim, C-717/19, EU:C:2021:818, t. 63.).

74 Slijedom toga, u slu?aju poput onog o kojemu je rije? u glavnom postupku u kojem porezni obveznik ne može izdati dokument ispravka za ra?un ?iji iznos nije bio pla?en, na?ela neutralnosti PDV-a i proporcionalnosti zahtijevaju da doti?na država ?lanica poreznom obvezniku dopusti da drugim sredstvima pred nacionalnim poreznim tijelima dokaže nepla?anje tih ra?una na ?emu se temelji njegovo pravo na smanjenje oporezivog iznosa (vidjeti u tom smislu presudu od 6. listopada 2021., Boehringer Ingelheim, C-717/19, EU:C:2021:818, t. 65.).

75 U tim okolnostima valja smatrati da uvjetovanje prava na smanjenje oporezivog iznosa PDV-a u slu?aju nepostojanja relevantnih nacionalnih odredaba time da je prvotni ra?un ispravljen nadilazi ono što je nužno za postizanje zadanog cilja ?lanka 273. Direktive o PDV-u, naime ukloniti rizik od gubitka poreznih prihoda, ako je postalo nemogu?e ispuniti taj uvjet.

76 Isto vrijedi to više za obvezu priop?avanja adresatu tog ra?una namjere njegova izdavatelja da poništi PDV, poput one iz petog pitanja, što proizlazi iz samog njegova teksta, kao i iz drugih utvr?enja navedenih u zahtjevu za prethodnu odluku, da je ona nužni uvjet naložen praksom bugarske porezne uprave za ispravak PDV-a obra?unanog u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja.

77 Me?utim, valja spomenuti da je u ovom slu?aju Consortium Remi Group bio izbrisana iz registra PDV-a zbog sustavnog neispunjavanja svojih obveza koje proizlaze iz ZZDS-a i da se njegov zahtjev za prijeboj odnosi na nepla?anje ra?una izdanih nekoliko godina prije njegova

brisanja. Stoga je na sudu koji je uputio zahtjev da ispita može li se poreznom obvezniku pripisati nemogu?nost izdavanja ispravljenih ra?una.

78 S obzirom na prethodna razmatranja, na drugo i peto pitanje valja odgovoriti tako da ?lanak 90. stavak 1. i ?lanak 273. Direktive o PDV-u u vezi s na?elima porezne neutralnosti i proporcionalnosti treba tuma?iti na na?in da im se protivi, kada o tome ne postoje posebne nacionalne odredbe, zahtjev porezne uprave kojim se smanjenje oporezivog iznosa PDV-a u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja ra?una koji je izdao porezni obveznik uvjetuje time da potonji prethodno ispravi prvotni ra?un i time da prethodno priop?i svojem dužniku svoju namjeru poništavanja PDV-a, ako je rije? o obvezniku tog poreza jer porezni obveznik ne može izvršiti pravodobno takav ispravak a da mu se ta nemogu?nost ne pripše.

Šesto pitanje

79 Svojim šestim pitanjem sud koji je uputio zahtjev pita treba li ?lanak 90. stavak 1. Direktive o PDV-u tuma?iti na na?in da mogu?e pravo na smanjenje oporezivog iznosa PDV-a u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja ra?una koji je izdao porezni obveznik daje pravo na povrat PDV-a koji je on platio, uve?an za zatezne kamate, te u slu?aju potvrdnog odgovora od kojeg se dana može pozivati na takvo pravo.

80 U tom pogledu, kao što se na to podsje?a u to?ki 42. ove presude, zajedni?ki sustav PDV-a jam?i njegovu neutralnost i njime se nastoji rasteretiti poduzetnika od optere?enja PDV-a koji duguje ili pla?a u okviru svih svojih gospodarskih aktivnosti. Iz sudske prakse navedene u to?ki 62. ove presude tako?er proizlazi da, iako države ?lanice imaju marginu prosudbe prilikom utvr?ivanja uvjeta navedenih u ?lanku 90. Direktive o PDV-u, ti uvjeti ne smiju kršiti na?elo porezne neutralnosti na na?in da teret tog poreza u cijelosti ili djelomice prebace na poreznog obveznika.

81 Konkretno, ti uvjeti poreznom obvezniku moraju omogu?iti da uz odgovaraju?e pretpostavke naplati cjelokupnu tražbinu koja proizlazi iz smanjenja oporezivog iznosa PDV-a, što podrazumijeva da se povrat mora izvršiti u razumnom roku, u gotovini ili na istovjetan na?in, i da odabrani na?in povrata ni u kojem slu?aju ne stvara financijski rizik poreznom obvezniku (vidjeti u tom smislu presudu od 12. svibnja 2021., technoRent International i dr., C-844/19, EU:C:2021:378, t. 38.).

82 Me?utim, ako, u slu?aju da se povrat viška PDV?a ne provede u razumnom roku, porezni obveznik nije imao pravo na zatezne kamate, time bi se negativno utjecalo na njegov položaj, uz povredu na?ela porezne neutralnosti (vidjeti u tom smislu presudu od 12. svibnja 2021., technoRent International i dr., C-844/19, EU:C:2021:378, t. 39. i 41.).

83 Iz toga slijedi da, iako se ?lankom 90. Direktive o PDV-u ne predvi?a obveza pla?anja kamata na povrat PDV-a koji proizlazi iz smanjenja oporezivog iznosa PDV-a niti se precizira datum od kojeg se takve kamate duguju, na?elo neutralnosti poreznog sustava PDV-a zahtijeva da se financijski gubici koji su zbog neraspoloživosti svota novca o kojima je rije? tako nastali poreznom obvezniku nadoknade pla?anjem zateznih kamata (vidjeti u tom smislu presudu od 12. svibnja 2021., technoRent International i dr., C-844/19, EU:C:2021:378, t. 40. i 41.).

84 Naime, u takvoj situaciji porezni obveznik tako?er je optere?en viškom PDV?a koji mu treba vratiti i koji uzrokuje financijske gubitke na njegovu štetu zbog neraspoloživosti svota novca o kojima je rije?. Me?utim, ako, u slu?aju da porezna uprava ne vrati višak u razumnom roku, porezni obveznik nije imao pravo na zatezne kamate, na njegovu bi se situaciju negativno utjecalo, ?ime bi se povrijedilo na?elo porezne neutralnosti (presuda od 12. svibnja 2021., technoRent International i dr., C-844/19, EU:C:2021:378, t. 42.).

85 Kada je konkretnije rije? o pravilima primjene kamata na povrat koji proizlazi iz smanjenja oporezivog iznosa PDV-a, ona su obuhva?ena postupovnom autonomijom država ?lanica, koja je ograni?ena na?elima ekvivalentnosti i djelotvornosti (vidjeti po analogiji presudu od 13. listopada 2022., HUMDA, C-397/21, EU:C:2022:790, t. 45.).

86 Slijedom toga je na sudu koji je uputio zahtjev da odredi, s obzirom na ta na?ela kao i na sve posebnosti spora koji se pred njim vodi, treba li u ovom slu?aju izvršiti povrat koji proizlazi iz smanjenja oporezivog iznosa PDV-a i, ako utvrdi da taj povrat nije uslijedio u razumnom roku, trenutak od kojeg se iznosu tog povrata dodaju zatezne kamate (vidjeti u tom smislu rješenje od 5. listopada 2023., ZSE Elektrárne, C-151/23, EU:C:2023:751, t. 28.).

87 U ovom slu?aju, kao što je to u bitnome nezavisna odvjetnica istaknula u to?kama 99., 100. i 102. svojega mišljenja, kada ne postoje precizna pravila propisana nacionalnim pravom, kamate na pravo na povrat zbog smanjenja oporezivog iznosa PDV-a mogu se izra?unati tek od dana kada porezni obveznik smatra da je nepla?anje predmetnog potraživanja kona?no, u smislu ?lanka 90. Direktive o PDV-u, i isti?e svoje pravo na odbitak PDV-a u okviru prijave za razdoblje oporezivanja koje je tada u tijeku jer je prije toga dana pravna osnova uplate PDV-a ?lanak 63. te direktive.

88 S obzirom na prethodna razmatranja, na šesto pitanje valja odgovoriti tako da ?lanak 90. stavak 1. Direktive o PDV-u u vezi s na?elom porezne neutralnosti treba tuma?iti na na?in da mogu?e pravo na smanjenje oporezivog iznosa PDV-a u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja ra?una koji je izdao porezni obveznik daje pravo na povrat PDV-a koji je on platio, uve?an za zatezne kamate, te da se, u slu?aju nepostojanja pravila primjene kamata koje se mo?da duguju u propisima države ?lanice, dan od kojega porezni obveznik isti?e svoje pravo na navedeno smanjenje u okviru prijave za razdoblje oporezivanja smatra po?etkom roka za izra?un tih kamata.

Troškovi

89 Budu?i da ovaj postupak ima zna?aj prethodnog pitanja za stranke glavnog postupka pred sudom koji je uputio zahtjev, na tom je суду da odlu?i o troškovima postupka. Troškovi podnošenja o?itovanja Sudu, koji nisu troškovi spomenutih stranaka, ne nadokna?uju se.

Slijedom navedenog, Sud (deseto vije?e) odlu?uje:

1. **?lanak 90. Direktive Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost u vezi s na?elima porezne neutralnosti, proporcionalnosti i djelotvornosti treba tuma?iti na na?in da mu se ne protivi propis države ?lanice kojim se propisuje prekluzivni rok za podnošenje zahtjeva za povrat PDV-a koji proizlazi iz smanjenja oporezivog iznosa PDV-a u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja, ?ije propuštanje ima za posljedicu sankcioniranje nedovoljno pažljivog poreznog obveznika, pod uvjetom da taj rok po?inje te?i tek od dana kada je taj porezni obveznik uz dosta?nu pažnju mogao isticati svoje pravo na smanjenje. U slu?aju nepostojanja nacionalnih odredaba o na?inima korištenja tog prava, porezni obveznik mora mo?i odrediti po?etak takvog prekluzivnog roka s razumnom vjerojatnosti.**

2. **?lanak 90. stavak 1. i ?lanak 273. Direktive 2006/112 u vezi s na?elima porezne neutralnosti i proporcionalnosti treba tuma?iti na na?in da im se protivi, kada o tome ne postoje posebne nacionalne odredbe, zahtjev porezne uprave kojim se smanjenje oporezivog iznosa PDV-a u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja ra?una koji je izdao porezni obveznik uvjetuje time da potonji prethodno ispravi prvotni ra?un i time da prethodno priop?i svojem dužniku svoju namjeru poništavanja PDV-a, ako je rije? o obvezniku tog poreza jer porezni obveznik ne može izvršiti pravodobno takav ispravak a da**

mu se ta nemogu?nost ne pripiše.

3. ?lanak 90. stavak 1. Direktive 2006/112 u vezi s na?elom porezne neutralnosti treba tuma?iti na na?in da mogu?e pravo na smanjenje oporezivog iznosa PDV-a u slu?aju potpunog ili djelomi?nog nepla?anja ra?una koji je izdao porezni obveznik daje pravo na povrat PDV-a koji je on platio, uve?an za zatezne kamate, te da se, u slu?aju nepostojanja pravila primjene kamata koje se mo?da duguju u propisima države ?lanice, dan od kojega porezni obveznik isti?e svoje pravo na navedeno smanjenje u okviru prijave za razdoblje oporezivanja smatra po?etkom roka za izra?un tih kamata.

Potpisi

* Jezik postupka: bugarski